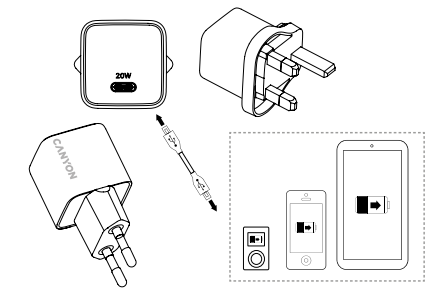




Wall charger CNS-CUW20C

Quick Guide v 1.2



Warning: In order for your device to receive the maximum possible power, ensure your cables are capable to deliver the specified current!

Package contents	Connection
Wall charger User Manual	Plug this adapter into the AC outlet (the standard AC outlet in Europe) and make sure that the power source has the correct voltage requirements. Then you can charge any devices that can be charged using correct cable.

According to local regulations, your product and/or its battery must be disposed of separately from household waste. When this product has reached the end of its service life, take it to a recycling facility designated by local authorities.

ENG

User manual.
Features:
GAN Wall charger.
Power 20W with 1 USB (C)
Input: AC100-240V 50/60Hz, 0.6A Max.
Output USB (C): DC 5.0V/3.0A (15.0W), 9.0V/2.22A (20.0W), 12.0V/1.67A (20.0W).
Output Voltage: 5V, 9V, 12V
Output Current: 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
Rated/output power: 20W
Average active efficiency: 5V – 84.56%, 12V – 87.34%
Efficiency at low load (10 %): 5V – 82.17%, 12V – 80.11%
No-load power consumption: 0.077W

BUL

Ръководство.
Характеристики:
GAN Стенно зарядно устройство.
Мощност 20 W с 1 USB (C)
Вход: AC100-240V 50/60Hz, 0.6A Макс.
Изход USB (C): STEJANOSMERNÝ PROUD 5,0 V/3,0 A (15,0 W), 9,0 V/2,22 A (20,0 W), 12,0 V/1,67 A (20,0 W).
Изходно напрежение: 5V, 9V, 12V
Изходен ток: 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
Номинална/изходна мощност: 20W
Средна активна ефективност: 5V – 84.56%, 12V – 87.34%
Ефективност при ниско натоварване (10 %): 5V – 82.17%, 12V – 80.11%
Консумация на енергия без натоварване: 0.077W

CES

Uživatelský manuál. Nástěnná nabíječka
Vlastnosti:
Nástěnná nabíječka GAN.
Mocnost 20 W s 1 USB (C)
Vstup: AC100-240V 50/60Hz, 0.6A Max.
Output USB (C): STEJANOSMERNÝ PROUD 5,0 V/3,0 A (15,0 W), 9,0 V/2,22 A (20,0 W), 12,0 V/1,67 A (20,0 W).
Výstupní napětí: 5V, 9V, 12V
Výstupní proud: 5V/3A, 9V/2.22A, 12V/1.67A
Jmenovitý/výstupní výkon: 20W
Průměrná aktivní účinnost: 5V – 84.56%, 12V – 87.34%
Účinnost při nízkém zatížení (10 %): 5V – 82.17%, 12V – 80.11%
Spotřeba energie bez zatížení: 0.077W

Предупреждение: За да може Вашето устройство да получи максималната възможна мощност, уверете се, че кабелите ви могат да предоставят необходимия ток!

Съдържание	Свързване
Зарядно за стена Ръководство	Поставете адаптера в стандартен контакт (за Европа) и се уверете, че източникът е с коректни параметри на напрежението. След това можете да зареждате всички устройства, използвайки правилния кабел.

Съгласно местните разпоредби вашият продукт и/или неговата батерия трябва да се изхвърлят отпадно от битовите отпадъци. Когато този продукт достигне края на експлоатацията си живот, занесете го в съоръжение за рециклиране, определено от местните власти.

Varování: Aby vaše zařízení dosáhlo maximálního možného výkonu, ujistěte se, že je kabel schopný dodávat stanovený proud!

Balení obsahuje	Připojení
Nástěnná nabíječka Návod k použití	Zapojte tento adaptér do zásuvky střeňového proudu (standardní zásuvka střeňového proudu v Evropě) a ujistěte se, že zdroj energie má správné požadavky na napětí. Můžete nabíjet všechna zařízení, která nabijete pomocí vhodného kabelu.

Podle místních předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku jej odevzdejte do recyklačního zařízení určeného místními úřady.

Προειδοποίηση: Για να λάβει η συσκευή σας τη μέγιστη δυνατή ισχύ, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο σας είναι κατάλληλο να αποδίδουν το καθορισμένο ρεύμα!

Περιεχόμενο συσκευασίας	Σύνδεση
Φορητής τροφογ	Συνδέστε αυτόν τον προσαρμογέα στην πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος (την τυπική πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος στην Ευρώπη) και βεβαιωθείτε ότι η πηγή ρεύματος έχει τις σωστές απαιτήσεις τάσης.
Εγχειρίδιο χρήσης	Στη συνέχεια, μπορείτε να φορτίσετε οποιαδήποτε συσκευή που μπορούν να φορτιστούν χρησιμοποιώντας το σωστό καλώδιο.

Σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, το προϊόν σας καλή η μπαταρία του πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φθάσει στο τέλος της ζωής του, παρακαλούμε να το μεταφέρετε σε έναν χώρο ανακύκλωσης που έχει οριστεί για της τοπικές αρχές.

Attention : Pour que votre appareil reçoive la puissance maximale possible, assurez-vous que vos câbles sont capables de fournir le courant spécifié !

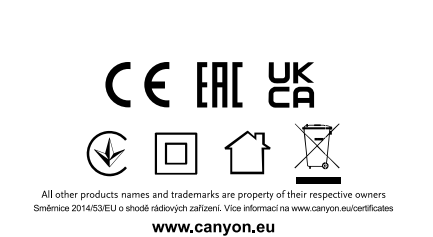
Contenu de l'emballage	Connexion
Chargeur mural Manuel d'utilisation	Branchez cet adaptateur sur la prise secteur (la prise secteur standard en Europe) et assurez-vous que la source d'alimentation présente les caractéristiques de tension correctes. Ensuite, vous pouvez charger tous les appareils qui peuvent être chargés en utilisant le bon câble

Selon la réglementation locale, votre produit et/ou sa batterie doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit a atteint la fin de sa vie utile, apportez-le à un centre de recyclage désigné par les autorités locales.

Figyelmeztetés: Annak érdekében, hogy a eszköz a lehető legjobb feszültséget kapja, győződjön meg arról, hogy a tápkábelek képesek a megadott áram átadására.

Csomagolás tartalma	Csatlakoztatás
Hálózati töltő Útmutató	Győződjön meg róla, hogy a használat helyén a hálózati feszültség megfelel az ebben a leírásban foglaltaknak, majd csatlakoztassa a tápegységet egy szabványos fali hálózati aljzathoz. Csatlakoztassa után a töltő üzeméss, csatlakoztassa a

A helyi előírásoknak megfelelően a termék és/vagy annak akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell megsemmisíteni. Ha ez a termék elérte élettartamának végét, vigye el a helyi hatóságok által kijelölt újrahasznosító létesítménybe.



SAFETY INSTRUCTIONS
Read carefully and follow all instructions before using this product.

- Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
- Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
- The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
- Never spray liquid detergents. Use only dry cloths for device cleaning.

WARNING

- It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to cancellation of the warranty.
- Choose a charger with a cable that is compatible with your device.

If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at Canyon: canyon.eu/user-help-desk.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Прочетете внимателно и спазвайте всички инструкции, преди да използвате този продукт.

- Не излагайте устройството на прекомерна влага, вода или прах. Не инсталирайте в помещения с висока влажност и замършеност.
- Не излагайте устройството на топлина: не го поставяйте в близост до отоплителни уреди и не го излагайте на пряки слънчеви лъчи.
- Продуктът трябва да се свързва само към източник на захранване от типа, посочен в ръководството за експлоатация.
- Никога не пръскайте течни почистващи препарати. Почистявайте устройството само с кърпа.

ВНИМАНИЕ

- Забранено е разглобяването на устройството. Всички опити за ремонт ще направят гаранцията невалидна.
- Изберете зарядно с кабел, съвместими с вашето устройство.

Ако горните действия не помогнат, моля свържете се с екипа по поддръжка на Canyon: canyon.eu/user-help-desk.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKE
Před použitím tohoto výrobku si pozorně přečtěte a dodržujte všechny pokyny.

- Chraňte přístroj před vysokou vlhkostí, průnikem vody a prachu. Nepoužívejte přístroj ve velmi vlhkém a prašném prostředí.
- Chraňte přístroj před zahříváním: Nepoužívejte jej v blízkosti topných zařízení a vyhýbejte se přímému slunečnímu záření.
- Výrobek musí být připojen pouze k odpovídajícímu zdroji napájení. Typ odpovídajícího zdroje napájení je uveden v návodu k obsluze.
- Nikdy na přístroj nestrkávejte tekuté čisticí prostředky. Přístroj čistěte pouze suchým hadříkem.

Varování
1. Zákazník je zakázáno demontovat. Pokus o opravu tohoto zařízení se nedoporučuje a vede ke ztrátě záruky.
2. Vyberte nabíječku s kabelem, který je kompatibilní s vaším zařízením.

Pokud výše uvedené kroky nemožno vyřešit váš problém, obraťte se na službu podpory na adrese Canyon canyon.eu/user-help-desk.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.

- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υπερβολική υγρασία, νερό ή σκόνη. Μην την εγκαθιστάτε σε χώρους με υψηλή υγρασία και σκόνη.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε θερμότητα: μην την τοποθετείτε κοντά σε συσκευές θέρμανσης και μην την εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως.
- Ποτέ μην εκθέτετε τον καλώδιο καλωδίασμα. Χρησιμοποιήστε μόνο στεγνά πανιά για τον καθαρισμό της συσκευής.

Προειδοποίηση

- Απαγορεύεται η αποσυναρμολόγηση της συσκευής. Η προσπάθεια επισκευής αυτής της συσκευής δεν συνιστάται και οδηγεί σε ακύρωση της εγγύησης.
- Επιλέξτε έναν φορτιστή με καλώδιο που είναι συμβατό με τη συσκευή σας.

Εάν οι παραπάνω ενέργειες δεν συμβάλουν στην επίλυση του προβλήματος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξης της Canyon: canyon.eu/user-help-desk.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
Lisez attentivement et suivez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.

- N'exposez pas l'appareil à une humidité excessive, à l'eau ou à la poussière. Ne pas installer dans des pièces où l'humidité et le niveau de poussière sont élevés.
- N'exposez pas l'appareil à la chaleur : ne le placez pas à proximité d'appareils de chauffage et ne l'exposez pas aux rayons directs du soleil.
- Le produit doit être connecté uniquement à la source d'alimentation électrique du type indiqué dans le manuel d'utilisation.
- Ne jamais pulvériser de détergents liquides. Utilisez uniquement des vêtements secs pour le nettoyage de l'appareil.

Avertissement

- Il est interdit de démonter l'appareil. Toute tentative de réparation de cet appareil est déconseillée et entraîne l'annulation de la garantie.
- Choisissez un chargeur dont le câble est compatible avec votre appareil.

Si les actions de la liste ci-dessus ne contribuent pas à la résolution du problème, veuillez contacter l'équipe d'assistance de Canyon canyon.eu/user-help-desk.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
Olvasa el az alábbi utasításokat a készülék használatá előtt és tartsa be ezeket

- Ne tegye ki a készüléket túlzott nedvesség hatásának, víznek vagy pornak. Ne használja, töltsa magas páratartalmú és/vagy poros helyiségekben.
- Ne tegye ki a készüléket hőnek: ne helyezze hőforrások közelébe és ne tegye ki közvetlen napsugárzás hatásának.
- A terméket csak az útmutatban megadott típusú áramforráshoz szabad csatlakoztatni.
- Soha ne permetezzen folyékony tisztítószert a készülékbe vagy a készülékre. A tisztításához kizárólag száraz, puha törölkendő használjon.

FIGYELMEZTÉS

- Ne szerelje szét a készüléket! A készülék javításának megkísérlése nem ajánlott és a garancia megszűnéséhez vezet.
- Válasszon a készülékkel kompatibilis kábelrel rendelkező töltőt.

Ha a fent leírt lépések nem segítenek, kérjük forduljon a Canyon ügyfélszolgálatához a következő weboldalon: canyon.eu/user-help-desk.



WARRANTY
The warranty period starts from the day of the product purchase from CANYON authorized SELLER. The date of purchase, is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of CANYON. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with the proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at canyon.eu/warranty-terms.

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.
Manufacturer: ASBISIC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com
Importer/distributor: ASBISIC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101 Limassol, Cyprus, asbis.com.

If you have any questions before returning your device to the store, please email us at support@canyon.eu or you can chat with us at the website canyon.eu/user-help-desk.

ГАРАНЦИЯ
Гаранционный срок започна да тече от деня на закупуване на продукта от отори- зирания ПРОДАВАЧ на CANYON. Датата на покупката е датата, посочена в касовата бележка или в товарителницата. По време на гаранционния период ремонтът, замяната или възстановяването на сумата за покупката се извършват по преценка на CANYON. За да получите гаранционно обслужване, стоите трябва да бъдат върнати на Продавача на мястото на покупката заедно с доказателството за покупка (касова бележка или товарителница). 2 години гаранция от датата на закупуване от потребителя. Срокът на експлоатация е 2 години. Допълнителна информация за употребата и гаранцията можете да намерите на canyon.bg/antantsyony-uslovia.

Дата на производство: (вижте на опаковката). Произведено в Китай.

Производител: ASBISIC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/ЕО (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт canyon.bg/sertifikati и/или canyon.eu/certificates, търсейки по модела на устройството.

Ако имате въпроси, преди да занесете устройството в магазина, пишете ни на имейл адреса support@canyon.eu или в чат на уеб страницата canyon.bg/user-help-desk.

ZÁRUKA
Záruční doba začíná běžet ode dne zakoupení výrobku u autorizovaného prodejce CANYON. Datum nákupu je datum uvedené na prodejním dokladu nebo na přepravním listu. Během záruční doby bude oprava, výměna nebo vrácení peněz za zakoupený výrobek provedeno podle uvázení společnosti CANYON. Pro získání záručního servisu musí být zboží vráceno prodávajícímu v místě nákupu spolu s dokladem o nákupu (účetní kno nebo nákladní listem). záruka 2 roky od data zakoupení spotřebitelem. Životnost je 2 roky. Další informace o používání a záruce jsou k dispozici na adrese czech.canyon.eu/warranty-terms.

Garantní lhůta začíná běžet ode dne zakoupení výrobku u autorizovaného prodejce CANYON. Datum nákupu je datum uvedené na prodejním dokladu nebo na přepravním listu. Během záruční doby bude oprava, výměna nebo vrácení peněz za zakoupený výrobek provedeno podle uvázení společnosti CANYON. Pro získání záručního servisu musí být zboží vráceno prodávajícímu v místě nákupu spolu s dokladem o nákupu (účetní kno nebo nákladní listem). záruka 2 roky od data zakoupení spotřebitelem. Životnost je 2 roky. Další informace o používání a záruce jsou k dispozici na adrese czech.canyon.eu/warranty-terms.

Garantní lhůta začíná běžet ode dne zakoupení výrobku u autorizovaného prodejce CANYON. Datum nákupu je datum uvedené na prodejním dokladu nebo na přepravním listu. Během záruční doby bude oprava, výměna nebo vrácení peněz za zakoupený výrobek provedeno podle uvázení společnosti CANYON. Pro získání záručního servisu musí být zboží vráceno prodávajícímu v místě nákupu spolu s dokladem o nákupu (účetní kno nebo nákladní listem). záruka 2 roky od data zakoupení spotřebitelem. Životnost je 2 roky. Další informace o používání a záruce jsou k dispozici na adrese czech.canyon.eu/warranty-terms.

Garantní lhůta začíná běžet ode dne zakoupení výrobku u autorizovaného prodejce CANYON. Datum nákupu je datum uvedené na prodejním dokladu nebo na přepravním listu. Během záruční doby bude oprava, výměna nebo vrácení peněz za zakoupený výrobek provedeno podle uvázení společnosti CANYON. Pro získání záručního servisu musí být zboží vráceno prodávajícímu v místě nákupu spolu s dokladem o nákupu (účetní kno nebo nákladní listem). záruka 2 roky od data zakoupení spotřebitelem. Životnost je 2 roky. Další informace o používání a záruce jsou k dispozici na adrese czech.canyon.eu/warranty-terms.

Yörobce: ASBISIC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Pokud máte jakékoli dotazy, napište nám na adresu support@canyon.eu nebo s námi chatujte na adrese czech.canyon.eu/user-help-desk ještě předtím, než zařízení odnesete do prodejny.

ΕΓΓΥΗΣΗ
Η περίοδος εγγύησης ξεκινά από την ημέρα αγοράς του προϊόντος από τον εξουσιοδοτημένο πωλητή της Canyon. Η ημερομηνία αγοράς είναι αυτή που αναγράφεται στην αποδείξη πώλησης ή στο διπλότυπο αποστολής. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, η επισκευή, η αντικατάσταση ή η επιστροφή χρημάτων για την αγορά πραγματοποιείται κατά την κρίση της Canyon. Για να λάβετε υπηρεσία εγγύησης, τα αγαθά πρέπει να επιστραφούν στον πωλητή στον τόπο αγοράς μαζί με την αποδείξη αγοράς (απόδειξη ή διπλότυπο αποστολής). 2 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Επιπλέον πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και την εγγύηση είναι διαθέσιμες στο canyon.eu/warranty-terms.

Ημερομηνία κατασκευής: (βλ. στη συσκευασία). Κατασκευάστηκε στην Κίνα.

Κατασκευαστής: ASBISIC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Λεμεσός, Κύπρος, +357 25 857000, asbis.com

Εισαγωγτής: ASBISIC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Λεμεσός, Κύπρος, +357 25 857000, asbis.com

Εάν έχετε οποιαδήποτε ερωτήσεις πριν επιστρέψετε τη συσκευή στο κατάστημα, παρακαλούμε στείλετε μας email στο support@canyon.eu ή μπορείτε να συνομιλήσετε μαζί μας στην ιστοσελίδα canyon.eu/user-help-desk.

GARANTEE
La période de garantie commence le jour de l'achat du produit auprès du VENDEUR autorisé CANYON. La date d'achat est la date indiquée sur votre ticket de caisse ou sur la lettre de transport. Pendant la période de garantie, la réparation, le remplacement ou le de l'achat sera effectué à la discrétion de CANYON. Pour bénéficier du service de garantie, les marchandises doivent être renvoyées au vendeur sur le lieu d'achat, accompagnées de la preuve d'achat (ticket de caisse ou lettre de volure). 2 ans de garantie à partir de la date d'achat par le consommateur. La durée de vie est de 2 ans. Des informations supplémentaires sur l'utilisation et la garantie sont disponibles à l'adresse suivante : canyon.eu/warranty-terms.

Date de fabrication: (voir sur l'emballage). Fabriqué en Chine.
Fabricant : ASBISIC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Si vous avez des questions, veuillez nous envoyer un courriel à support@canyon.eu ou discuter avec nous sur canyon.eu/user-help-desk avant d'apporter votre appareil au magasin.

GARANCIA
A jótállás időszaka a terméknek a CANYON hivatalos ELADÓTÓL történő megvásárlásának napjától kezdődik. A vásárlás dátuma az értékesítési bizonylaton vagy a fuvarlevélben feltüntetett dátum. A jótállási időszak alatt a CANYON saját belátása szerint végzi el a javítást, cserét vagy a vásárlás árának visszatérítését. A jótállási szolgáltatás igénybevételeéhez az árut a vásárlás helyére kell visszaküldeni az Eladónak a vásárlást igazoló bizonylattal (nyomta vagy szállítólevél) együtt. 2 év garancia a fogyasztó által vásárolástól számítva. Az élettartam 2 év. A használatra és a garanciára vonatkozó további információk a canyon.eu/warranty-terms weboldalon találhatók.

A gyártás dátuma: (lásd a csomagoláson). Származási hely: Kína.

Gyártó: ASBISIC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus, +357 25 857000, asbis.com

Ha bármilyen kérdés van, kérjük, küldjön egy e-mailt a support@canyon.eu e-mail címre, vagy látogt ránk csatlakozásban a canyon.eu/user-help-desk weboldalon, mielőtt készülékét a boltba vinné.

